

INFORMATIVO DA CIDADE

広報ひこねポルトガル語版 JUNHO DE 2025

Homepage de Hikone.
Página em português



Koho Hikone
português



NOVO FB da prefeitura de Hikone
(português)



Leia nesta edição

- ▶ APRESENTAÇÃO DO NOVO PREFEITO DE HIKONE
- ▶ DIA ESPECIAL PARA JOGAR LIXO DE GRANDE PORTE E ELETROMÉSTICOS PEQUENOS DIRETO NO SEISO SENTA
- ▶ INSCRIÇÕES PARA SORTEIO DE MORADIAS MUNICIPAIS

NOVO PREFEITO DE HIKONE



SERVIÇO DE INTÉRPRETE DE PORTUGUÊS NA PREFEITURA

De segunda à sexta, das 9:00 às 12:00 e das 13:00 às 16:45.

Favor pedir na recepção geral "porutogaru-gô de onegaishimasu"

INFORMAÇÕES EM PORTUGUÊS Dizer "porutogaru-gô de onegaishimasu"

◆ Prefeitura.....0749-22-1411 (linha geral)

◆ Setor Jinken seisaku-ka.... 0749-30-6113

Centro de Consultas para estrangeiros da Cidade de Hikone

(português, inglês, chinês, coreano, vietnamita, nepali, indonésio, tagalo (filipino), tailandês, espanhol, russo, hindi e japonês simplificado)

K
O
H
O
H
I
K
O
N
E

Onde pegar o seu Informativo Koho Hikone

- Prefeitura e Sub-prefeituras, Biblioteca Municipal, Hikone Bunka Plaza
- Centro de Assistência Social (Hirata cho)
- Salão de Intercâmbio Internacional (Chuou cho 2-26)
- Hospital Shiritsu (municipal) e Centro de Saúde Kusunoki
- Beisia (Hikone)
- Supermercado atacadista Gyomu Super (Loja Toga), Aeon Big
- Hello Work (Hikone)
- Super Center TRIAL (hipermercado de Hikone)
- Centro Comunitário Nakachiku (Nakachiku Kouminkan)
- Centro Comunitário Inae (Inae Chiku Kouminkan)
- Don Quijote de Toyosato

Aulas de Japonês para estrangeiros

| Dia | Horário | Local | Organizador e contatos | Custos |
|---|--|---|--|---------------|
| Sábado | 14:00 às 16:00 | Centro comunitário Naka-chiku Kouminkan | VOICE Hikone Kokusai Kouryu-kai ☎090- 5156- 6916 | ¥100/ aula |
| Domingo | 10:00 às 11:30 | Nishichiku Kouminkan | Atenção pois atualmente não está tendo aula. SUMAIRU MIZUNO ☎070-5661-7345 | ¥100/ aula |
| Terças e sextas | 9 : 00~10 : 20 | Asahinomori chiku Kouminkan | | ¥200/ aula |
| De segunda a sexta | ① 9:30 às 10:50 ② 11:00 às 12:20 ③ 13:30 às 14:50 ④ 15:00 às 16:20 ⑤ Classe online | Inobeishon ofisu [Nayashichi] | SUMAIRU MIZUNO ☎070-5661-7345 | ¥200/ aula |
| No 1º,3º e 4º sábados do mês | 10:00 às 11:30 | Higashi chiku kouminkan | Hikone Unesco Kyoukai Aulas de japonês para crianças JUMP Aulas de reforço para estudantes do primário, ginásio etc TEL. 090 2384 9760 | Gratuito |



Rádio FM HIKONE em português
Dias: De segunda à sexta em dois horários
11h30 e 19h00

Publicação, Edição: Prefeitura de Hikone, Setor de Política dos Direitos Humanos, Serviços para Convivência Multicultural (Versão parcial do Kouho Hikone japonês)

INFORMAÇÕES GERAIS

APRESENTAÇÃO DO NOVO PREFEITO DE HIKONE TAJIMA ISEI

Tajima Isei nasceu em Hikone no dia 15 de junho de 1962. Tem 62 anos, foi vereador de Hikone e após o mandato como deputado estadual de Shiga foi por 4 vezes membro da Câmara dos Representantes do Japão, câmara baixa (equivalente a deputado federal). Também atuou como Vice-Ministro do Meio Ambiente.



Conforme os resultados das eleições para Prefeito de Hikone realizado no dia 27 de abril, foi eleito como novo prefeito o candidato Tajima Isei. Seu mandato irá até o dia 09 de maio de 2029.

O novo prefeito tem como principal orientação o lema “VAMOS JUNTOS CONSTRUIR O FUTURO ATRAVÉS DO DIÁLOGO onde as idéias e conhecimentos dos cidadãos serão de extrema importância”.

Com relação as suas expectativas como prefeito

“Ao longo de minhas experiências até agora, fui ajudado por muitas pessoas, incluindo os cidadãos de Hikone. Como forma de retribuição, pretendo dedicar o resto de minha vida à cidade de Hikone e fazer o meu melhor.

Agora, quando olhamos para os desafios atuais, sinto que estou diante de uma tarefa extremamente importante. Não irei fechar os olhos para as dificuldades que a cidade enfrenta e com a colaboração de todos e de acordo com meu lema irei ouvir atentamente as opiniões de todos. E através do diálogo vamos encontrar a melhor solução e trabalhar em cima dos problemas”.

Com relação aos seus objetivos e direcionamento para esses 4 anos

Minha primeira prioridade é superar o grave problema financeiro que a cidade enfrenta. Além disso, corresponder as expectativas que os cidadãos me depositaram, realizar seus pedidos será uma grande missão. Vamos reunir suas vozes, informar sobre a situação atual do município e construir um ambiente de compreensão e confiança mútua. Este é o tipo de administração que buscarei em Hikone.

Outro ponto importante é o da preservação histórica de Hikone”.

Com relação ao que especialmente deseja focar

“Existem muitos desafios, porém eles não podem ser resolvidos sem a participação dos cidadãos. Então penso que é necessário antes de mais nada o diálogo e este não é apenas dizer ou ouvir o que quer. É discutir as divergências, fazer concessões porém todos olhando para uma mesma direção. Pode levar tempo, mas esta é a forma de diálogo necessário. E o prefeito e seus funcionários executarão cuidadosamente a administração da cidade enquanto recebem idéias e a sabedoria de todos.

Acredito que a chave para encontrar o caminho do desenvolvimento de Hikone é o DIÁLOGO”

DIA ESPECIAL PARA JOGAR LIXO DE GRANDE PORTE E ELETRODOMÉSTICO PEQUENOS DIRETO NO CENTRO DE PROCESSAMENTO DE LIXO)

Data: dia 21 de junho (sábado) das 8:00 até 11:00

O Centro de Processamento de Lixo receberá de modo especial lixo de grande porte levados diretamente na data acima. Serão aceitos também eletrodomésticos pequenos.

Observações

- Apresentar a carteira de motorista ou outro documento para verificar o endereço de quem está se desfazendo do lixo
- O serviço é pago (os custos são de acordo com peso do lixo jogado). Não haverá custos para jogar eletrodomésticos pequenos.



- Aceita-se lâmpadas(inclusos as fluorescentes) que não estejam quebradas
- Não serão aceitos eletrodomésticos específicos (Tokutei kateiyou kiki): televisão, geladeira e freezer, ar condicionado, maquina de lavar roupa e secadora
- Não serão aceitos computadores
- Seguir as orientações locais do funcionário

Maiores informações Centro de Processamento de Lixo (Seiso Senta) tel 22-2734

INSCRIÇÕES PARA MORADIAS MUNICIPAIS



Apartamentos que serão sorteados:

- | | | |
|---|-----------------------|--------------------|
| ① | HIDA DANCHI | 1 APTO (solteiro) |
| ② | WADA DANCHI | 1 APTO (familiar) |
| ③ | HIGASHI NONAMI DANCHI | 1 APTO (familiar) |

★ **Período de inscrição: 5 a 19 de junho**

★ Data aproximada de ocupação da moradia: a partir de final de agosto

Sobre a inscrição

Deverá ser feito pessoalmente pelo solicitante ou familiares que moram ou vão morar juntos no setor Jutaku ka da Prefeitura de Hikone. Na ocasião será necessário fornecer algumas informações para ver se está dentro dos critérios de inscrição.

Local: Setor de Habitação (Jutaku ka), prefeitura 2º andar Tel 0749-30-6123

ABERTURA DO GUICHÊ DE SERVIÇOS DO CARTÃO MAI NAMBA AOS DOMINGOS

Para os cidadãos que não podem ir até a prefeitura durante os dias de semana para trâmites do cartão mai namba o guichê abre num domingo para atendimento público. Será dado preferência para quem fez agendamento. Neste mês abrirá no seguinte domingo.

Dia: 08 (dom) de junho Horário: das 9:30 às 13:00 (a recepção das 9:30 até 12:30)

CONSTRUINDO UM ABRIGO SEGURO PARA ACOMODAR OS DESABRIGADOS NUM DESASTRE NATURAL



Quando acontecer um desastre natural (terremotos, enchentes etc) e necessitarmos de um local seguro para nos refugiar, esse será o ABRIGO PÚBLICO (HINAN-JO) oferecido e administrado pelo município. Só para ter uma idéia, no terremoto ocorrido na península de Noto cerca de 40 mil desabrigados chegaram a viver nestes abrigos. Muitos problemas surgiram devido a falta de consideração com pessoas idosas e com deficiência. Também, a falta de uma visão feminina na administração do abrigo fez com que a segurança e tranquilidade das mulheres fossem prejudicadas. Por exemplo a falta de vestiários e de banheiros femininos, quantidade insuficiente de absorvente higiênico

etc. Assim, tomando como lição a ocorrência dessas falhas temos como trabalho melhorar a administração dos abrigos para que todos possam conviver em segurança.

O que é um abrigo público (Hinan-jo)

É o local onde nos abrigaremos temporariamente quando acontecer um desastre natural (terremotos, enchentes etc). Com base nas experiências do grande terremoto do leste do Japão Hanshin-Awaji, foi reconhecido que é essencial o envolvimento dos moradores locais na gestão e operação dos abrigos e não apenas de funcionários da prefeitura. Além disso, surgem vários problemas entre as vítimas do desastre devido a ansiedade, ao medo e as mudanças no ambiente. Acreditamos que o envolvimento dos moradores locais é importante para entender os sentimentos das vítimas do desastre e para operar os abrigos adaptada a situação local.

Manual de Desastres
Naturais



LINE de Hikone
(veja aqui o mapa de áreas
de riscos-ハザードマップ)



MAMOGRAFIA SEM DOR NO HOSPITAL MUNICIPAL DE HIKONE

O hospital municipal de Hikone adquiriu um novo equipamento de mamografia na qual o exame pode ser prestado sem dor. As seguintes pessoas podem prestar o exame.

- ★ Mulheres com 40 anos ou mais e endereço registrado em Hikone
- ★ Não prestou o exame preventivo contra câncer de mama (mamografia) da prefeitura neste ano fiscal
- ★ Não está em tratamento ou observação devido doença mamária (inclusive câncer)

O exame poderá ser feito com o valor total do subsídio

Inscrições: a partir de 02 de junho (Há limite de vagas)

Local: Centro de Exames Preventivos do Hospital Municipal (Shiritsu Byouin kenshin senta) pelo
Tel. 22-6058 ou indo diretamente no horário das 14h às 16h.

REGRAS PARA QUEM ANDA DE BICICLETA

A partir de novembro de 2024 as Leis de Trânsito Rodoviário foram revisados. Com relação ao uso de bicicletas, as leis foram reforçadas para casos como “ andar de bicicleta fazendo uso de smartphone”, “andar de bicicleta embriagado”. Vamos entender e obedecer as leis para que todos possam transitar de modo seguro e tranquilo pelas ruas da cidade.

Sobre as regras para bicicletas

→o uso de capacete tornou-se obrigatório

→ ficou sujeito a penalidades os seguintes atos

- ❖ andar de bicicleta fazendo uso de smartphone: pena de prisão até 1 ano ou multa de até 300 mil ienes
- ❖ andar de bicicleta embriagado: pena de prisão até 3 anos ou multa de até 500 mil ienes (essas penas também serão impostas a quem fornecer bebida alcoólica, para quem anda junto, para quem fornecer a bicicleta).

Regras para andar de patinete elétrico

- Proibido para menores de 16 anos
- Obrigatório o uso de capacete
- Deverá seguir o tráfego de carros
- Proibido andar alcoolizado
- Deverá fazer a manutenção e inspeção

SUBSÍDIO PARA RECÉM-CASADOS QUE VÃO MORAR EM HIKONE

Este subsídio (Hikone Ichishin seikatsu shien hojokin) tem como objetivo incentivar mais pessoas a migrarem para a cidade de Hikone. O subsídio será oferecido para despesas de moradia (custos relacionados à compra de um imóvel) .

O teto limite da ajuda: 300 mil ienes

Despesas elegíveis: As despesas pagas entre 1º de abril de 2025 e 28 de fevereiro de 2026

Inscrições: até dia 28 de fevereiro de 2026

Critérios para poder receber o subsídio

- ★ Solicitar dentro do período estipulado acima
- ★ Idade dos noivos: ambos devem ter menos de 39 anos na data do registro de casamento
- ★ O endereço do casal no momento da solicitação deve ser o mesmo que o endereço da nova residência.
- ★ A residência na cidade não é temporária devido a transferência de emprego, frequência escolar, etc.
- ★ A renda combinada do casal é inferior a 5 milhões de ienes. Para mais detalhes, consulte "Sobre a renda" no site de Hikone.
- ★ Nenhum dos cônjuges está em débito com os impostos municipais e os prêmios do seguro saúde nacional nesta cidade.
- ★ Nenhum dos cônjuges é membro de um grupo do crime organizado, conforme definido no Artigo 2, Parágrafo 2 da Portaria da Cidade de Hikone para Exclusão de Grupos do Crime Organizado (Portaria da Cidade de Hikone nº 17 de 2011) ou tem laços estreitos com um grupo do crime organizado, conforme definido no Artigo 6 da mesma portaria.
- ★ Nenhum dos cônjuges recebeu um subsídio com finalidade semelhante a desta cidade, do governo nacional ou de qualquer outro governo local.

Veja maiores detalhes na homepage de Hikone Contatos: Setor Kikaku-ka Tel 30-6101

ATENÇÃO POIS EM BREVE NÃO SERÁ MAIS POSSÍVEL USAR O CARTÃO DE SEGURO SAÚDE ATUAL

O cartão de seguro saúde anterior foi substituído pelo Cartão Maina Hoken (o cartão mai namba) a partir de 2 de dezembro de 2024. Foi estabelecido um período de transição para que todos possam realizar os trâmites de transferência.

O período de transição vai até o dia 01 de dezembro de 2025, depois dessa data será necessário que use o Cartão Maina Hoken para fazer as consultas médicas etc.

Portanto, se ainda não solicitou seu cartão mai namba fazer o mais rápido possível e assim que tiver em mãos fazer a ligação com o seu seguro saúde.

Até a data de expiração, caso ainda não tenha o seu cartão mai namba ou ainda não tenha feito a ligação, as seguradoras (kokumin kenkou hoken ou shakai hoken) emitem um certificado de filiado (Shikaku kakunin-sho).

No caso de pessoas acamadas que não tenham condições de fazer consultas utilizando o cartão maina hoken poderá solicitar o certificado de filiado (Shikaku kakunin-sho) para fazer as consultas.

Maiores informações Setor Hoken Nenkin -ka tel 30-6112

O INGRESSO NO SEGURO DE PENSÃO NACIONAL COMEÇA AOS 20 ANOS

A inscrição no sistema previdenciário japonês começa aos 20 anos e todos, inclusive estrangeiros residentes devem ingressar no sistema. Os empregados assalariados são inscritos no SHAKAI HOKEN e contribuem para receber o KOUSEI NENKIN (seguro de pensão dos empregados).

Já estudantes, autônomos, desempregados etc ingressam no KOKUMIN NENKIN e contribuem para receber o KISO NENKIN (pensão básica).

Quando o trabalhador se desligar da empresa e o shakai hoken for cancelado deverá ir até a prefeitura para se inscrever no kokumin nenkin dentro de 14 dias.

Dependendo da situação financeira, o contribuinte poderá solicitar o Sistema de Isenção/adiamento de Pagamento (KOKUMIN NENKIN HOKEN RYO MENJO) na prefeitura ou no Escritório de Seguro Pensão. O governo avaliará o caso e enviará a resposta via correios.

Para ter direito a receber as aposentadorias (por idade, por invalidez, pensão por morte) é necessário o tempo mínimo de contribuição e o pagamento das taxas. Para aposentadoria por idade o tempo mínimo de contribuição no Japão são de 10 anos.

Setor Hoken Nenkin ka Tel. 30-6136

SERVIÇOS DE CONSULTAS DIVERSAS

As consultas acima são em japonês. Se você não domina a língua precisará levar um intérprete.

| Tipo de consulta | Data e horário | Local | Observações |
|---|--|---|--|
| Consultas sobre legislação (Houritsu soudan) (Associação de Advogados de Shiga) Shiga bengoshi kai | 27 de junho Das 13h às 16h Necessário reserva | Machizukuri Suishin-ka Tel. ☎ 30-6117 | Reserva: 18 de junho a partir das 9h00 da manhã. Tel. ☎ 30-6117 Custo: 5,500 ienes pagos no dia. |
| Consultas sobre Direitos Humanos em diversos idiomas (tagengo ni yoru jinken soudan) | De segunda à sexta (excetos feriados) Das 9h às 17h | 0570-090-911 Telefone próprio para consultas | Atendimento em: Chinês, coreano, inglês, filipino, português, vietnamita. Consultas sobre assuntos diversos relacionados a Direitos Humanos |
| Linha direta para Consultas sobre Ijime e Futouko (o aluno não consegue frequentar a escola) (Ijime/futouko soudan hotline) | De segunda a sexta <u>Das 9h às 17h</u> | Comitê de Educação Gakkou shien shitsu | Este setor é responsável para encontrar uma solução sobre o assunto junto com a família e a escola Tel. 0749-24-7977 |
| Consultas sobre direitos do consumidor (Shou hi seikatsu soudan) | De segunda à sexta Das 9h às 12h e 13h às 16h15 | Setor de direitos do consumidor (Shouhi seikatsu senta) Tel. ☎ 30-6144 | Consultas sobre defesa do consumidor (problemas com compras, dívidas, contratos, etc). |
| Consultas sobre transtorno de desenvolvimento (autismo, hiperatividade/ Deficit de atenção, etc) (Hattatsu soudan) | De seg a sexta (exceto feriados) Das 8h30 as 12h 13h as 17h15 Necessário fazer reserva por telefone ou diretamente no centro | Centro de Apoio para Transtornos Globais de Desenvolvimento (Hattatsu Shien Senta) Tel 0749-26-8282 | As consultas são para pessoas acima de 4 anos, residentes na cidade de Hikone. Também atende a família ou outros que estão preocupados. Vamos pensar juntos sobre os apoios necessários. |
| Consultas sobre problemas da fala e linguagem (Kotoba no soudan) | | | Consultas sobre dificuldades na pronúncia e outros problemas relacionados à linguagem. As consultas são para famílias com crianças pré-escolares sendo necessário reservar horário por telefone ou diretamente no balcão de atendimento do centro. |
| Consultas sobre acidentes de trânsito (Koutsu jiko soudan) | Consulta presencial Terças e quintas Das 9h às 12h e 13h às 16h Consulta por telefone Segunda a sexta das 9h às 12h e das 13h às 16h | 〒 522 - 0071 Hikone-shi Motomachi 4-ban 1-gō (Shiga ken Kotō gōdōchōsha 1-kai) (Predio ao lado da prefeitura) Motomachi | Consultas sobre acidentes de trânsito para vítima ou infrator. Escritório de assuntos relacionados a acidentes de trânsito da província – Filial Hikone Tel. ☎ 27-2230 (Não atende nos sábados, domingos, feriados nacionais e feriados de Ano Novo) |
| Consultas de trabalho para pacientes em tratamento contra câncer (Gan Kanjya san no Ryouyou soudan Shurou soudan) Consultas individuais sobre como adequar tratamento e trabalho | De segunda à sexta-feira das 9:00 às 16:00 | Hospital Municipal de Hikone 2º andar Bloco 3 | Para a pessoa em tratamento que tem possibilidade de trabalhar e quer trabalhar. Necessário reservar Apoio ao trabalho: Dia 4 de junho das 13:30 às 15:30 Apoio às pessoas que querem continuar a trabalhar: dia 18 de junho das 13:30 às 15:30 Informações :Tel 0749-22-6050 Shiritsu Byouin gan soudan shien senta |

| | | | |
|--|---|--|---|
| Consultas sobre imóveis desocupados por telefone (AKIYA denwa soudan) | De segunda à sexta-feira das 10:00 às 18:00 | Hikone shi Akiya Banku Jimu Kyouku (Escritório de Banco de Dados Akiya de Hikone) | Este é um serviço de banco de dados AKIYA (de moradias desocupadas). Público alvo: donos de imóveis desocupados, pessoas interessadas em morar e fazer uso desses imóveis. Telefone 23-2123 (Com Sr. Maetani) |
|--|---|--|---|

ATIVIDADES NO CENTRO DA CRIANÇA (KODOMO SENTA)

Telefone para informações e reservas: 28-3645

DESCOBRINDO O MUNDO MICROSCÓPIO

As crianças terão a experiência de explorar o misterioso mundo microscópio utilizando um microscópio profissional e lupa.

Data: dia 21 de junho (sáb) das 10:00 até 11:30

Para crianças do curso primário (acompanhado pelos pais) e ginásial

Vagas: 15 (conforme ordem de inscrição)

Custos: 200 ienes

Inscrições: de 06 a 14 de junho

Confecção de cadeira em miniatura usando madeira Vamos confeccionar junto com os alunos da Escola de Ensino Médio Estadual Hikone Kougyo.

Data: dia 12 de julho (sáb) das 10:00 até 11:30

Para crianças do curso primário (acompanhado pelos pais) e ginásial

Vagas: 15 (conforme ordem de inscrição)

Custos: 500 ienes

Inscrições: de 27/06 a 05/07



OUTROS EVENTOS

HIKONE ECOMARKET “Yume batake”

Feirinha ecológica de venda de produtos diversos, trabalhos manuais etc.

Data: dia 15 de junho (dom) das 9:30 às 13:00

Local: Otemae Kouen (Parque Ōtemae) Konki chō(nos arredores do Castelo de Hikone)

FESTIVAL DA CULTURA E ARTES NO BUNKA PLAZA DE HIKONE 2025

Apresentação de vários grupos de artes. Vamos prestigiar?

- Exposição de trabalhos artísticos: **De 06 à 08 de junho das 9:30 às 17:00**
- Apresentação de palco: **dia 08 de junho às 13:00 (recepção a partir das 12:30)**
Entrada gratuita
- Local: Hikone Bunka Plaza (Nose cho 187-4) Tel. 23-7810

FEIRA LIVRE EM HIKONE

Dia e Horário: 15 de junho das 8:00 às 12:00.

Aproveite as vendas de produtos alimentícios da região, artesanatos, barracas de comida e muito mais!

Local: Dentro da área do templo Gokoku Jinjya (Perto do Castelo de Hikone)

Tel. 24-4461 (em japonês) E-mail: hikonedesaichi55@gmail.com

JOGO DE FUTEBOL PROFISSIONAL EM HIKONE

Jogos nos seguintes dias

★ **Dia 15 de junho (dom) a partir das 13h00**

REILAC SHIGA FC x BRIOBCCA URAYASU ICHIKAWA

★ **Dia 28 de junho (sáb) a partir das 18h00**

REILAC SHIGA FC x OKINAWA SV

Local: Estádio Heiwado HATO (Heiwado HATO sutajiamu) em Matsubara cho.



CONSULTAS DE SAÚDE E DESENVOLVIMENTO DA CRIANÇA

A criança desde seu nascimento passa por várias fases de desenvolvimento. As consultas são importantes para checar o desenvolvimento físico e cognitivo de seu filho.

É necessário agendar a data através do aplicativo HIKONE SUKUSUKU APURI.

O aplicativo permite a configuração em 12 idiomas estrangeiros (inglês, português, vietnamita etc) utilizando a ferramenta de tradução Google

Local: No Centro de Saúde *Kusunoki* (ao lado do Hospital Municipal) **Hassaka cho Tel 24-3931**

Horário: das 12h45 ~ 14h

- ★ Verifique no quadro abaixo a dia do exame de acordo com a data de nascimento da criança
- ★ Não haverá aviso pessoal. Verifique sempre na Caderneta do Desenvolvimento Saudável (*Sukusuku Techo*) os detalhes sobre os exames.
- ★ Favor avisar caso não possa comparecer na data do exame
- ※ Se necessitar de intérprete para ajudar no dia da consulta entre em contato com o Centro de Consultas para Estrangeiros de Hikone (tel 30-6113)
Entre em contato com o centro antes de agendar a data no aplicativo para poder combinar a data com a intérprete.



CONSULTAS NO MÊS DE JULHO

| Tipos de consultas | Dias | Para as crianças nascidas nas datas abaixo |
|---|---------------|--|
| Consulta de Saúde e desenvolvimento do bebê de 1 mês As consultas a partir de abril de 2025 deverão ser prestada numa instituição médica autorizada dentro da província de Shiga. A consulta é gratuita mediante apresentação do cupom de exame gratuito. Obs. Para quem engravidar a partir de abril de 2025, receberá o cupom junto com a Caderneta de Saúde Materno-Infantil (guarde com cuidado) Quem já recebeu a Caderneta de Saúde Materno-Infantil e a data prevista de parto foi para depois de 1º de abril de 2025, foi enviado o cupom da consulta em meados de abril. O que deverá levar no dia da consulta 1. Caderneta de Saúde Materno-Infantil 2. Cupom de consulta gratuita 3. Cartão de seguro saúde (Maina hoken) 4. Cartão do subsídio médico infanto-juvenil (marufuku) Por segurança leve o item 3 e 4 pois haverá custos pessoais se forem necessários exames ou medicamentos adicionais | | |
| Consulta de Saúde e desenvolvimento do bebê de 4 mês A consulta deverá ser prestada numa instituição autorizada dentro do município de Hikone | | |
| Saúde e desenvolvimento do bebê de 10 meses | 9 (qua) | De 16 a 31 de agosto de 2024 |
| | 22 (ter) | De 1 a 15 de setembro de 2024 |
| Saúde e desenvolvimento da criança de 1 ano e 6 meses | 11 (sex) | Nascidos em dezembro de 2023 |
| Saúde e desenvolvimento da criança de 2 anos e 6 meses | 10 (qui) | Nascidos em dezembro de 2022 |
| Saúde e desenvolvimento da criança de 3 anos e 6 meses | 14 e 28 (seg) | Nascidos em dezembro de 2021 |